

لیٹ گیا۔ مٹھوا پر شاد کے انتظار میں وہیں بیٹھا ہوا تھا۔ اسے پسیے نکال کر دینے کے ساتھ
گڑلا کر کھالے۔ مٹھوا خوش ہو کر بنی کی دکان کی طرف دوڑا۔ لڑکوں کو ستوا اور چبہ بن
روٹیوں سے لذیذ تر معلوم ہوتا ہے۔

سور داس کے چلے جانے کے بعد کچھ دیر تک سب لوگ سنائے میں بیٹھے رہے۔
اس کی مخالفت نے ان کو شک میں ڈال دیا تھا۔ اس کی صاف گوئی سے سب لوگ
ڈرتے تھے۔ یہ بھی معلوم تھا کہ وہ جو کہتا ہے، اسے پورا کر دکھاتا ہے، اس لیے
ضروری تھا کہ پہلے سور داس ہی سے بہت لیا جائے۔ اس کو قابل کرنا مشکل تھا۔ ہمکی
سے بھی کوئی کام نہ نکل سکتا تھا۔ ناکی رام نے اس پر لگے ہوئے الزام کی تائید کر
کے اسے شکست دینا تجویز کیا۔ بولا۔ ”معلوم ہوتا ہے کہ ان لوگوں نے انہیں کو
پھوڑ لیا۔“

بھیرو: مجھے بھی یہی شک ہوتا ہے۔

جلد ہڑ: سور داس پھوٹنے والا آدمی نہیں ہے۔

بھرگلی: کبھی نہیں۔

ٹھاکر دین: ایسا سو بھاؤ تو نہیں، پر کون جانے کسی کی نہیں چلائی جاتی۔ میرے ہی
گھر چوری ہوئی تو کیا باہر کے چور تھے۔ پڑوسیوں کی ہی کرتوت ہے۔ پورے ایک
ہزار کامال اٹھ گیا اور وہی لوگ جنہوں نے مال اڑایا اب تک میرے دوست بنے
ہوئے ہیں۔ آدمی من چھن بھر میں کیا سے کیا ہو جاتا ہے۔

ناکی رام: شاید زمین کا معاملہ کرنے پر راضی ہو گیا ہو۔ پر صاحب نے ادھر
آنکھ اٹھا کر بھی دیکھا تو بغلہ میں آگ لگادوں گا (مسکرا کر) بھیرو میری مدد کریں
گے ہی۔

بھیرو: پنڈا جی! تم لوگ میرے اوپر شبہ کرتے ہو۔ پر میں جوانی کی قسم کھاتا ہوں
جو اس جھونپڑے کے پاس گیا بھی ہوں۔ جلد ہڑ میرے یہاں آتے جاتے ہیں۔

ایمان سے پوچھیے انہیں سے۔

ناک رام: جو آدمی کسی کی بھوپلی پر بری نگاہ کرے، اس کے گھر میں آگ لگا
بر انہیں۔ مجھے پہلے تو بوس انہیں آتا تھا پر آج اس کے مجاہ (مزاج) کا رنگ بدلا
ہوا ہے۔

بھرگی: پنڈا جی! سور داں کو قم آج سے تیس برس سے دیکھ رہے ہو۔ ایسی بات نہ
کہو۔

جلد ہر: سور داں میں اور چاہے جتنی برا بیاں ہوں، پر یہ برائی انہیں ہے۔
بھیرو: مجھے بھی ایسا جان پڑتا ہے کہ ہم نے ناک (ناحق) اس پر کلک لگایا۔
سباگی آج سوریے آ کر میرے پیروں پر گر پڑی اور تب سے گھر کے باہر انہیں
نکلی۔ سارے دن اماں کی سیوا ٹھیل کرتی رہی۔

یہاں تو یہی باتیں ہوتی رہیں۔ پر بھوسیوک کی خاطر مدارت کیونکر کی جائے گی۔
اوھر پر بھوسیوک گھر چلو آج کے کام پر ان کو وہ خوشی تھی جو نیک کام کا سب سے
بڑا انعام ہے۔ اس میں شک نہیں کہ ان کا دل مطمئن تھا۔

کوئی شریف آدمی برے کلمات کو برداشت نہیں کر سکتا اور نہ ہی کرنا چاہیے۔ اگر
کوئی گالیاں کھا کر چپ ہو رہے تو اس کے معنے یہ ہیں اس میں مردگانی نہیں ہے۔
خود داری نہیں ہے۔ گالیاں کھا کر بھی جس کے خون میں جوش نہ آئے، وہ بے جان
اور مردہ ہے۔

پر بھوسیوک کو افسوس یہ تھا کہ میں نے یہ نوبت آنے ہی کیوں دی۔ مجھے ان سے
دوستی کرنی چاہیے تھی۔ ان لوگوں کو طاہر علی کے گلے ملانا چاہیے تھا مگر یہ زمانہ سازی
کس سے سیکھوں؟ اونھر! یہ چالیں وہ چلے جسے پھیلنے کی چاہ ہو۔ یہاں تو سمٹ کر رہنا
چاہتے ہیں۔ پاپا سنتے ہی جھلانگیں گے۔ سارا الزام میرے ہی سر جھوپیں گے۔ میں
ہی کوتاہ فہم۔ ناصلحت شناس۔ ناجرب کار ہوں۔ ضرور ہوں۔ جسے دنیا میں رہ کر دنیا

داری نہ آئے وہ ضرور خردما غ ہے۔ پاپا ناخوش ہوں گے۔ میں خاموشی سے ان کی ناخوشی برداشت کرلوں گا۔ اگر وہ میری طرف سے مایوس ہو کر یہ کارخانہ کھونے کا ارادہ ترک کر دیں تو میں منه مانگی مراد پا جاؤں۔

لیکن پر بھوسیوک کو لکنا تعجب ہوا جب سارا ماجرا سن کر بھی جان سیوک کے چہرہ پر غصہ کی کوئی علامت نمودار نہ ہوئی۔ یہ خاموشی تنبیہ و تهدید سے زیادہ ناقابل برداشت تھی۔ پر بھوسیوک چاہتے تھے کہ پاپا مجھے خوب تنبیہ کریں کہ مجھے اپنی صفائی دینے کا موقع ملتے۔ میں ثابت کر دوں کہ اس ناگوار واقعہ کا ذمہ دار میں نہیں ہوں۔ میرے بجائے کوئی دوسرا آدمی ہوتا تو اس پر بھی یہی افتد پڑتی۔ انہوں نے دو ایک بار اپنے والد کے غصہ کو مشتعل کرنے کی کوشش کی، لیکن جان سیوک نے صرف ایک مرتبہ ان کی طرف تیز نگاہوں سے دیکھا اور اٹھ کر چلے گئے۔ کسی شاعر کی داد پانے کی تمنا سامعین کے سکوت سے اتنی بر باد نہ ہوئی ہو گئی!

مسٹر جان سیوک چھلکے ہوئے دودھ پر آنسو نہ بہاتے تھے۔ پر بھوسیوک کے کام کی برائی کرنا بے سود تھا۔ وہ جانتے تھے کہ اس میں خودداری کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے۔ انہوں نے خود ہی اس جذبہ کی پروش کی تھی۔ سوچنے لگے اس گھنی کو کیسے سلب جھاؤں۔ نا یک رام محلہ کا لکھیا ہے۔ سارا محلہ اس کے اشارہ پر ناچتا ہے۔ سور داس تو محض برائے نام وزن بیت ہے اور نا یک لکھیا ہی نہیں بلکہ شہر کا مشہور گندابھی ہے۔ بڑی خیریت ہوئی کہ پر بھوسیوک وہاں سے جیتا جا گتا آیا۔ رجہ صاحب بڑی مشکل سے راہ راست پر آئے تھے۔ نا یک رام ان سے ضرور فریاد کرے گا اب کے ہماری زیادتی ثابت ہو گی۔ رجہ صاحب کو سرمایہ داروں سے یونہی چڑھتے ہے۔ یہ حال سنتے ہی جامہ سے باہر ہو جائیں گے۔ پھر کسی طرح ان کا منہ سیدھا نہ ہو گا۔ ساری رات جان سیوک اسی ادھیر بن میں پڑے رہے۔ دفعتاً انہیں ایک بات سوچھی۔ چہرہ پر مسکراہٹ کی جھلک دھائی دی۔ ممکن ہے یہ چال سیدھی پڑ جائے تو بگڑا ہوا کام پھر

سے بن جائے۔ صبح کو ناشتا کرنے کے بعد فٹن تیار کرائی اور پانڈے کو رو انہ ہو گئے۔
نا یک رام نے پیروں میں پیاس باندھ لی تھیں۔ بدن میں بہدی کی ماش کرائے
ہوئے تھے۔ ایک ڈولی منگوار کھی تھی اور راجہ مہیند رکار کے پاس جانے کو تیار تھے۔
ابھی مہورت میں دو چار پل کی کسر تھی۔ بھرگی اور جکدہ ہر بھی ساتھ جانے والے تھے۔
یا کیک فٹن پہنچی تو لوگ متjur ہو گئے۔ ایک لمحہ میں سارا محلہ آ کر جمع ہو گیا کہ آج کیا ہو
گا۔

جان سیوک نا یک رام کے پاس جا کر بولے۔ ”آپ ہی کا نام نا یک رام
پانڈے ہے نا؟ میں آپ سے کل کی باتوں کے لیے معافی مانگنے آیا ہوں۔ جو نبی
لڑکے نے مجھ سے یہ واقعہ بیان کیا، میں نے اسے خوب ڈالنا اور رات زیادہ نہ گئی
ہوتی تو میں اسی وقت آپ کے پاس آتا۔ لڑکا نالائق اور ناخبر بہ کار ہے۔ کتنا ہی
چاہتا ہوں کہ اس میں ذرا آدمیت آ جائے، پر ایسی اٹی سمجھ ہے یہ کسی بات پر دھیان
نہیں دیتا۔ پڑھنے کے لیے ولایت بھیجا۔ وہاں سے بھی پاس ہوا آیا، لیکن آدمیت
نہ آئی۔ اس کی نادانی کا اس سے بڑھ کر اور کیا ثبوت ہو گا اتنے آدمیوں کے حق میں
وہ آپ سے بے ادبی کر بیٹھا۔ اگر کوئی آدمی شیر پر پتھر پھینکے تو یہ اس کی بہادری نہیں
بلکہ نادانی ہے۔ ایسا شخص رحم کے قابل ہے کیونکہ دیر میں یا جلد ہی وہ شیر کے منہ کا
لقمہ بن جائے گا۔ اس لونڈے کی بحث سے یہی حالت ہے۔ آپ نے مروت نہ کی
ہوتی، تخل سے کام نہ لیا ہوتا تو نہ جانے کیا ہو جاتا۔ جب آپ نے اتنی رعایت کی
ہے تو دل سے ملاں بھی نکال ڈالیے۔“

نا یک رام چار پانی پر لیٹ گئے گویا کھڑے رہنے میں تکفیف ہو رہی ہے۔
بولے۔ ”صاحب! دل سے ملاں تو نہ نکلے گا چاہے جان نکل جائے۔ اسے چاہے ہم
لوگوں کی مروت کہیے چاہے ان کی تقدیر کہیے کہ وہ یہاں سے بچ کر چلے گے، لیکن
ملاں تو دل میں بنا ہوا ہے۔ وہ تبھی نکلے گا جب ہم دونوں میں سے ایک نہ رہے گا۔

رہی بھل منسی سو بھگوان نے چاہا تو جلد ہی سیکھ جائیں گے۔ بس ایک برا ہمارے ہاتھ میں پھر پڑ جانے دیجیے۔ ہم نے بڑے بڑوں کو بھلامانس بنادیا۔ ان کی کیا ہستی ہے۔“

جان سیوک: اگر آپ اتنی آسانی سے اسے بھل منسی سکھا سکیں تو کہیے آپ ہی کے پاس بھیج دوں۔ میں تو سب کچھ کر کے ہار گیا۔
ناک رام: بولو بھائی بھر گئی۔ صاحب کی باتوں کا جواب دو۔ مجھ سے تو بول انہیں جاتا۔ رات کراہ کراہ کر کاٹی ہے۔ صاحب کہتے ہیں ما پھ (معاف) کر دو۔ دل میں ملال نہ رکھو۔ میں یہ سب بیوہاں نہیں جانتا۔ یہاں تو اینٹ کا جواب پھر سے دینا سیکھا ہے۔

بھر گئی: صاحب لوگوں کا یہی دستور ہے۔ پہلے تو مارتے ہیں اور جب دیکھتے ہیں کہ ہمارے اوپر بھی مار پڑا چاہتی ہے تو چٹ کہتے ہیں ما پھ کر دو۔ نہیں سوچتے کہ جس نے مار کھائی ہے اس کو بنا مارے کیسے تسلیم ہوگی۔

جان سیوک: تمہارا کہنا ٹھیک ہے لیکن یہ سمجھ لو کہ معافی انتقام کے خوف سے نہیں مانگی جاتی۔ خوف سے آدمی چھپ جاتا ہے۔ دوسروں کی مدد مانگنے دوڑتا ہے۔ معافی نہیں مانگتا۔ معافی آدمی اسی وقت مانگتا ہے جب اس کو اپنی بے انصافی اور زیادتی کا یقین ہو جاتا ہے اور جب اس کا دل اسے شرمندہ کرنے لگتا ہے۔ پر بھو سیوک سے تم معافی مانگنے کو کہو تو ہرگز نہ مانے گا۔ تم اس کی گردن پر تکوار چلا کر بھی اس کے منہ سے معافی کا ایک لفظ نہیں نکلو سکتے۔ اگر یقین نہ ہو تو اس کا امتحان لے لو۔ اس کی وجہ یہی ہے کہ وہ سمجھتا ہے میں نے کوئی زیادتی نہیں کی۔ وہ کہتا ہے کہ مجھے ان لوگوں نے گالیاں دیں، لیکن میں یہ باونہیں کر سکتا کہ آپ لوگوں نے اس کو گالیاں دی ہوں گی۔ شریف آدمی نے گالیاں دیتا ہے نہ گالیاں سنتا ہے۔ میں جو معافی مانگ رہا ہوں تو اس لیے کہ مجھے یہاں سراسر اس کی زیادتی معلوم ہوتی ہے۔ میں اس کی حرکت پر

دل سے نادم ہوں اور مجھے اس کا افسوس ہے کہ میں نے اس کو یہاں کیوں آنے دیا۔ حق پوچھیے تو اب مجھے یہ پچھتاوا ہو رہا ہے کہ میں نے اس زمین کو لینے کی بات ہی کیوں اٹھائی۔ آپ لوگوں نے میرے ملازم کو مارا۔ میں نے پولیس میں رپورٹ تک نہ کی۔ میں نے قصد کر لیا کہ اب اس زمین کا نام نہ لوں گا۔ میں آپ لوگوں کو تکلیف نہیں دینا چاہتا۔ آپ لوگوں کا گھر اجاڑ کر اپنا گھر نہیں بنانا چاہتا۔ اگر تم لوگ خوشی سے دو گے تو لوں گا ورنہ چھوڑ دوں گا۔ کسی کا دل دکھانا سب سے بڑا گناہ کہا گیا ہے۔ جب تک آپ لوگ مجھے معاف نہ کر دیں میرے دل کو جیسی نہ آئے گا۔

شرارت سادگی کی محض ایک خوناک شکل ہے۔ صاحب کی شیریں بیانی نے نا یک رام کا غصہ ٹھنڈا کر دیا۔ کوئی دوسرا شخص اتنی ہی آسانی سے اس کو صاحب کی گردن پر تلوار چلانے کے لیے آمادہ کر سکتا تھا۔ ممکن تھا پر بھوسیوں کو دیکھ کر اس کے سر پر پھر خون سوار ہو جاتا، لیکن اس وقت صاحب کی باتوں نے اس پر جادو سا کر دیا۔ بولا۔ ”بھرگلی کیا کہتے ہو؟“

بھرگلی: کہنا کیا ہے۔ جو اپنے سامنے سر جھکانے اس کے سامنے سر جھکانا ہی پڑتا ہے۔ صاحب یہ بھی تو کہتے ہیں کہ اب ہم جیسیں (زمین) سے کوئی سروکار نہ رکھیں گے تو ہمارے اور ان کے بیچ میں جھگڑا ہی کیا رہا۔

جلد ہر ہاں جھگڑے کا مسئلہ جانا ہی اچھا ہے۔ عداوت اور لڑائی سے کچھ حاصل نہیں ہوتا۔

بھیرو: چھوٹے صاحب کو چاہئے کہ آ کر پنڈا جی سے ما پھی (معانی) ملتیں۔ اب وہ کوئی چھوٹے بچہ نہیں ہیں کہ آپ ان کی طرف سے سپارس (سفرش) کریں۔ چھوٹا لڑکا ہوتا تو دوسری بات تھی۔ تب ہم لوگ آپ ہی کو اونہا دیتے۔ وہ پڑھے لکھے آدمی ہیں۔ موچھ داڑھی نکل آتی ہے۔ انہیں خود آ کر پنڈا جی سے کہنا سننا چاہئے۔

نا یک رام: ہاں یہ بات پکی ہے۔ جب تک وہ جھوک کرنے جائیں گے میرے دل سے ملاں نہ دور ہو گا۔

جان سیوک: تو تم صححتے ہو کہ واڑھی مونچھا آجائے سے عقل بھی آ جاتی ہے۔ کیا ایسے آدمی نہیں دیکھے ہیں جن کے بال پک گئے ہیں۔ دانت لٹک گئے ہیں اور ابھی تک عقل نہیں آتی۔ پر بھوسیوک اگر بے عقل نہ ہوتا تو اتنے آدمیوں کے بیچ میں پنڈا جی جیسے پہلو ان پر ہاتھ نہ چلاتا۔ اسے تم کتنا ہی دباو، پروہ معافی نہ مانے گا۔ رہی زمین کی بات۔ سو اگر تم لوگوں کی مرضی ہے کہ اس معاملہ کو دوبارہ بننے دوں تو یہی ہی۔ مگر شاید ابھی تک تم لوگوں نے اس مسئلہ پر اچھی طرح غور نہیں کیا۔ ورنہ کہی مخالفت نہ کرتے۔ بتائیں چند اجی آپ کو اس معاملہ پر کیا اعتراض ہے؟

نا یک رام: بھیرو اس کا جواب دو۔ اب تو صاحب نے تم کو کامل (قابل) کر دیا۔

بھیرو: کامل کیا کر دیا۔ صاحب یہی کہتے ہیں تا کہ چھوٹے صاحب کو کامل (عقل نہیں ہے تو وہ کوئی (کنویں) میں کیوں نہیں کو دپڑتے۔ اپنے دانتوں سے اپنا ہاتھ کیوں نہیں کاٹ لیتے؟ ایسے آدمیوں کو کوئی کیسے پا گل سمجھ لے؟

جان سیوک: جو آدمی یہ نہ سمجھے کہ کس موقع پر کون سا کام کرنا چاہیے وہ پا گل نہیں تو اور کیا ہے؟

نا یک رام: صاحب انہیں میں پا گل تو کسی طرح نہ مانوں گا۔ ہاں آپ کا منہ دیکھ کر اس سے پیر نہ بڑھاؤں گا۔ آپ کی بنتی نے میرا سر جھکا دیا۔ سچ کہتا ہوں آپ کی بھمل منسی نے میرا غصہ ٹھنڈا کر دیا۔ نہیں تو میرے دل میں نہ جانے کتنا گبار (غبار) بھرا ہوا تھا۔ اگر آپ تمہوڑی دیر اور نہ آتے تو آج شام تک چھوٹے صاحب اپتنال میں ہوتے۔ آج تک کبھی میری پیٹھ میں دھول نہیں لگی۔ جنگی (زندگی) میں پہلی بار میری اتنی بے عزتی ہوئی اور پہلی بار میں نے ماپھ (معاف) کرنا بھی سیکھا۔ یہ

آپ کی عقل کی برکت ہے۔ میں آپ کی کھوپڑی کو مان گیا۔ اب صاحب کی دوسری بات کا جواب دو برجنگی۔

برجنگی: اس میں اب کا ہے کا سوال جواب۔ صاحب نے تو کہہ دیا کہ میں اس کا نام نہ لوں گا۔ بس جھگڑا مٹ گیا۔

جان سیوک: لیکن اگر زمین کے میرے ہاتھ آنے سے تمہارا سلوہوں آنے فائدہ ہو تو تم ہمیں نہ لینے دو گے؟

برجنگی: ہمارا پھانڈ کیا ہوگا؟ ہم تو مٹی میں مل جائیں گے!

جان سیوک: میں تو دکھادوں گا کہ تمہارا بھرم ہے۔ بتاؤ تمہیں کیا اعتراض ہے؟

برجنگی: پنڈا جی کے ہزاروں جاتری آتے ہیں۔ وہ سب اسی میدان میں ٹھہرتے ہیں۔ وہ دس بیس بیس دن پڑے رہتے ہیں۔ وہیں کھانا پکاتے ہیں۔ وہیں سوتے ہیں۔ شہر کے دھرم سالوں میں دیہات کے لوگوں کو آرام کہاں۔ یہ دھرتی نہ ہے تو کوئی جاتری یہاں جھانکنے بھی نہ آئے۔

جان سیوک: جاتریوں کے لیے سڑک کے کنارے کھریل کے مکانات بنوادیئے جائیں تو کیسا؟

برجنگی: اتنے مکان کون بنوائے گا؟

جان سیوک: اس کا میرا ذمہ۔ میں وعدہ کرتا ہوں کہ میں یہاں دھرم شala بنوادوں گا۔

برجنگی: میرے محلہ کے دوسرے آدمیوں کی گائیں بھینسیں کہاں چریں گی؟

جان سیوک: احاطہ میں گھاس چرانے کا تمہیں اختیار رہے گا۔ پھر اب تم کو اپنا سارا دو دھن لے کر شہر جانا پڑتا ہے۔ حلوائی تم سے دو دھن لے کر ملائی، مکھن، دہی بنتا ہے اور تم سے کہیں زیادہ خوشحال نظر آتا ہے۔ یقین اس کو تمہارے ہی دو دھن سے تو ہوتا ہے۔ تم ابھی یہاں ملائی مکھن بناؤ تو لے گا کون۔ جب یہاں کارخانہ کھل جائے گا تو

ہزاروں آدمیوں کی بستی ہو جائے گی۔ تم دودھ کی بالائی بیچو گے دودھ علیحدہ بکے گا۔ اس طرح تمہیں دو ہر امنافع ہو گا۔ تمہارے اپے گھر بیٹھے بک جائیں گے۔ تمہیں تو کارخانہ کھلنے سے سب نفع ہی نفع ہے۔

نا یک رام: آتا ہے سمجھ میں ناجرگنی۔

باجرگنی: سمجھ میں کیوں نہیں آتا، لیکن ایک میں دودھ کی ملائی بنالوں کا اور لوگ بھی تو ہیں تو دودھ کھانے کے لیے جانور پالے ہوئے ہیں۔ انہیں مشکل پڑے گی۔
ٹھاکر دین: میرے ہی ایک گائے ہے۔ چوروں کا بس چلتا تو اسے بھی لے گئے ہوتے۔ دن بھر وہاں جب تھی ہے، سانجھ سیرے (سوریے) دودھ دوہ کر چھوڑ دیتا ہوں۔ دھیلے کا بھی چار انہیں لیما پڑتا۔ جب تو آٹھا آنے رونج (روز) کا بھوسہ بھی پورا نہ پڑے گا۔

جان سیوک: تمہاری پان کی دکان ہےنا، ابھی تم دس بارہ آنے کے پیسے کھاتے ہو گے۔ اس وقت تمہاری بکری چوگنی ہو جائے گی۔ ادھر کی ادھر پوری ہو جائے گی۔ مزدوروں کو پیسے کی کپڑنہیں ہوتی۔ کام سے ذرا فرصت ہوئی کہ کوئی پان پر گرا کوئی سکریٹ پر دوڑا۔ خوانچہ والوں کی بھی خاصی بکری ہو گی اور شراب تازی کا تو پوچھنا ہی کیا۔ چاہیے تو پانی کو شراب بنائ کر بیچو۔ گاڑی والوں کی مزدوری بڑھ جائے گی۔ یہی محلہ چوک کا نکلا ہو جائے گا۔ ابھی تمہارے لڑکے پڑھنے کے لیے شہر جاتے ہیں۔ تب یہیں مدرسہ کھل جائے گا۔

جگدھر: کیا کہاں مدرسہ بھی کھلے گا؟

جان سیوک: ہاں کارخانے کے آدمیوں کے لڑکے آخر پڑھنے کہاں جائیں گے؟ انگریزی بھی پڑھائی جائے گی۔

جگدھر: پھیس کچکم لی جائے گی؟

جان سیوک: فیس بالکل ہی نہ لی جائے گی۔ کم زیادہ کیسی!

جگہ هر تب تو بڑا آرام ہو جائے گا۔

نا کیک رام: جس کامل ہے اسے کیا ملے گا؟

جان سیوک: جو تم لوگ طے کرو۔ میں تمہیں کوشش مانتا ہوں۔ بس اسے راضی کرنا تمہارا کام ہے۔

نا کیک رام: وہ راجی ہی ہے۔ آپ نے بات کی۔ بات میں سب کو راجی کر لیا۔
نہیں تو یہاں لوگ من میں نہ جانے کیا کیا سمجھے بیٹھے تھے۔ حق ہے بد یا بڑی چیز
ہے۔

بھیرو: وہاں تاثری کی دکان کے لیے کچھ دینا تو نہ پڑے گا؟

نا کیک رام: کوئی اور کھڑا ہو گیا تو ضرور چڑھا اور پری ہو گی۔

جان سیوک: نہیں تمہارا حق سب سے بڑھ کر سمجھا جائے گا۔

نا کیک رام: تو پھر تمہاری چاندی ہے۔ بھیرو۔

جان سیوک: تو اب میں چلوں پنڈا جی۔ آپ کے دل میں ملاں تو نہیں ہے۔

نا کیک رام: اب کچھ کہا لیئے ہا۔ آپ کا سا بھلامانس آدمی کم دیکھا ہے۔

جان سیوک: چلے گئے تو بجنگی نے کہا۔ ”کہیں سور داس راجی نہ ہونے تو؟“

نا کیک رام: ہم تو راجی کریں گے۔ چار ہزار روپے دلانے ہیں۔ اب اسی سمجھوتہ
میں کسل ہے۔ جمیں (زمین) رہ نہیں سکتی۔ وہ آدمی اتنا ہشیار ہے کہ ہم لوگ اس
سے پیش نہیں پاسکتے۔ یوں ہی نکل جائے گا، تو ہمارے ساتھ یہ سلوک کون کرے گا۔
مفت میں جتنا ملتا ہو تو چھوڑ نانہ چاہیے۔

جان سیوک گھر پہنچے تو ڈنر تیار تھا۔ پر بھو سیوک نے پوچھا۔ ”آپ کہاں گئے
تھے؟“ جان سیوک نے رومال سے منہ پوچھتے ہوئے کہا۔ ”ہر ایک کام کرنے کو تیز
چاہیے۔ اشعار کہہ لینا دوسرا بات ہے۔ کام کر کھانا دوسرا بات! تم ایک کام
کرنے گئے۔ محلہ بھر سے لڑائی ٹھان کر چلے آئے۔ جس وقت میں پہنچا ہوں

سارے آدمی ناکی رام کے دروازہ پر جمع تھے۔ وہ ڈولی پر بیٹھ کر شاید راجہ مہیند رنگھ کے پاس جانے کو تیار تھا۔ مجھے سب نے یوں دیکھا گویا پھاڑ کھائیں گے، لیکن میں نے کچھ اس طرح تحمل اور ان سارے کام لیا۔ ان کو دیلوں اور چکنی چپڑی باتوں سے ایسا ڈھرے پر لایا کہ جب وہاں سے چلا تو سب میرا کلمہ پڑھ رہے تھے۔ زمین کا معاملہ بھی طے ہو گیا۔ اس کے ملنے میں اب کوئی رکاوٹ نہیں۔“

پر بھوسیوک: پہلے تو سب اس زمین کے لیے مرنے مارنے پر تیار تھے۔

جان سیوک: اور کچھ کسر تھی تو وہ تم نے جا کر پوری کر دی۔ مگر یاد رکھو کہ ایسے معاملات میں ہمیشہ ”ڈرائینگ مومنٹ“ پر نگاہ رکھنی چاہیے۔ یہی کامیابی کی کنجی ہے۔ شکاری جانتا ہے کہ کس وقت ہر ان پر نشانہ مارنا چاہیے۔ کیل جانتا ہے عدالت پر اس کی دلیلوں کا، ہترین اثر کب پڑ سکتا ہے۔ ایک مہینہ نہیں ایک دن پہلے میری باتوں کا ان آدمیوں پر ذرا بھی اثر نہ ہوتا۔ کل تمہاری زیادتیوں نے وہ موقع پیدا کر دیا۔ میں معافی کا خواستگار بن کر ان کے سامنے گیا۔ مجھے دب کر، جھک کر، عاجزی سے انصاری سے اپنے مسئلہ کو ان کے سامنے پیش کرنے کا موقع ملا۔ اگر ان کی زیادتی ہوتی تو میری جانب سے بھی سختی کا اظہار ہوتا۔ اس حالت میں دبنا آئیں اخلاق کے خلاف ہوتا۔ زیادتی ہماری طرف سے ہوئی۔ بس یہی میری جیت تھی۔

ایشور سیوک بولے: ”یسوع! اس گناہ گار کو اپنے دامن میں لے۔ بر ف آج کل بہت مہنگی ہو گئی ہے۔ پھر سمجھ میں نہیں آتا کیوں اتنی بے دردی سے خرچ کی جاتی ہے۔ صراحی کا پانی تو کافی ٹھنڈا ہوتا ہے۔“

جان سیوک: پاپا معاون تھیجے۔ بلا بر ف کے پیاس ہی نہیں بھجتی۔

ایشور سیوک: خدا نے چاہا بیٹا تو اس زمین کا معاملہ طے ہو جائے گا۔ آج تم نے بڑی ہوشیاری سے کام کیا۔

مسز سیوک: مجھے ان ہندوستانیوں پر ذرا بھی اعتبار نہیں۔ دغا بازی کوئی ان سے

سیکھ لے۔ ابھی سب کے سب ہاں کر رہے ہیں۔ موقع پڑنے پر سب تکل جائیں گے۔ مہیند رنگھی نے دھوکا نہیں دیا۔ یہ قوم ہی ہماری دشمن ہے۔ ان کا بس چلے تو ایک عیسائی بھی ملک میں نہ رہنے پائے۔

پر بھوسیوک: ماما یہ آپ کی زیادتی ہے۔ پہلے ہندوستانیوں کو عیسائیوں سے کتنی نفرت رہی ہو، لیکن اب حالت تبدیل ہو گئی ہے۔ ہم خود انگریزوں کی نقل کر کے انہیں چڑھاتے ہیں۔ ہر موقع پر انگریزوں کی مدد سے انہیں دبانے کی کوشش کرتے ہیں، لیکن یہ ہماری سیاسی غلطی ہے۔ ہماری نجات اہل ملک کے ساتھ برادرانہ تعلق رکھنے میں ہے۔ ان پر رعب جمانے میں نہیں۔ آخر ہم بھی تو اسی بھارت ماتا کی اولاد ہیں۔ یہ غیر ممکن ہے کہ گوری قو میں صرف مذہب کے تعلق سے ہمارے ساتھ برابری کا برداشت کریں۔ امریکہ کے جیشی عیسائی ہیں، لیکن وہاں کے گورے ان کے ساتھ کتنا وحشیانہ اور ظالمانہ سلوک کرتے ہیں۔ ہماری نجات ہندوستانیوں ہی کے ساتھ ہے۔

مسز سیوک: خدا وہ دن نہ لائے کہ ہم ان کافروں کی دوستی کو اپنی نجات کا ذریعہ بنائیں۔ ہم حکمرانوں کے ہم مذہب ہیں۔ ہمارا مذہب، ہمارا رواج، ہمارا طرز معاشرت وہی ہے جو انگریزوں کا ہے۔ ہم اور وہ ایک لیکیسا میں ایک خدا کے سامنے سجدہ کرتے ہیں۔ ہم اس ملک کے حاکم بن کر رہنا چاہتے ہیں۔ ملکوم بن کر نہیں۔ تم ہیں شاید کنور بھرت سنگھ نے یہ کلمہ پڑھایا ہے۔ کچھ دن اور ان کی صحبت میں رہ کر شاید تم بھی یسوع سے منکر ہو جاؤ۔

پر بھوسیوک: مجھے تو عیسائیوں میں بیداری کے کوئی خاص آثار نظر نہیں آتے۔

جان سیوک: پر بھوسیوک۔ تم نے ایک بڑا سنجیدہ مسئلہ چھیڑ دیا۔ میرے خیال میں ہمارا مفاد انگریزوں سے رخصہ اخوت قائم کرنے میں ہے۔ انگریز اس وقت ہندوستانیوں کی متفقہ قوت سے متعدد ہو رہے ہیں۔ ہم انگریزوں کے دوست بن کر

ان پر اپنی وفاداری کو سکھ جھا سکتے ہیں اور مم مانی رعایتیں حاصل کر سکتے ہیں۔
افسوس یہی ہے کہ ہماری قوم نے ابھی تک سیاسی میدان میں قدم ہی نہیں رکھا۔
حالانکہ ملک میں ہماری جماعت سب سے زیادہ تعلیم یافتہ ہے مگر سیاسی وائرہ میں
اب تک ہم کوئی اثر نہیں ڈال سکے۔ ہندوستانیوں میں مل کر ہم گم ہو جائیں گے۔
کھو جائیں گے۔ ان سے الگ رہ کر خاص اقتدار اور خاص عزت حاصل کر سکتے
ہیں۔

یہی باتیں ہوری تھیں کہ ایک چپر اسی نے آ کر ایک خط دیا۔ یہ خط مسٹر کلارک
حاکم ضلع کا تھا۔ ان کے یہاں ولایت سے کئی مہماں آئے ہوئے تھے۔ کلارک نے
ان کی خاطر سے ایک ڈنر دیا تھا اور مسز سیوک کو مع مس صوفیہ سیوک کے اس میں
شریک ہونے کے لیے بلا یا تھا۔ ساتھ ہی مسز سیوک سے یہ اصرار بھی کیا گیا تھا کہ
صوفیہ کو ایک ہفتے کے لیے ضرور بلا بیجھے۔
چپر اسی کے چلے جانے پر مسز سیوک نے کہا۔ ”صوفی کے لیے یہ سنہری موقع
ہے۔“

جان سیوک: ہاں۔ ہے تو پڑھ آئے گی کیسے؟
مسز سیوک: اس کے پاس یہ خط بھیج دوں؟
جان سیوک: صوفی اس کو کھول کر دیکھے گی بھی نہیں۔ اسے جا کر بلا کیوں نہیں
لاتیں؟
مسز سیوک: وہ تو آتی ہی نہیں۔

جان سیوک: تم نے کبھی بلا یا ہی نہیں۔ آتی کیونکر؟
مسز سیوک: وہ آنے کے لیے کیسی شرط لگاتی ہے۔
جان سیوک: اگر اس کی بھلانی چاہتی ہو تو اپنی شرطیں توڑ دو۔
مسز سیوک: وہ گر جانے جائے تو بھی زبان نہ کھولوں؟

جان سیوک: ہزاروں عیسائی کبھی گر جانہیں جاتے اور انگریز تو بہت کم جاتے میں۔

مسز سیوک: خداوند یسوع کی تو ہیں کرتے تو بھی چپ رہوں؟

جان سیوک: وہ یسوع کی تو ہیں نہیں کرتی۔ جسے خدا نے ذرا بھی عقل دی ہے وہ خداوند یسوع کی دل و جان سے عزت کرے گا۔ ہندو تک یسوع کا نام عزت کے ساتھ لیتے ہیں۔ اگر صوفی یسوع کو اپنا نجات دہنده خدا کا پیٹا یا خدا نہیں سمجھتی تو اس پر جبر کیوں کیا جائے۔ کتنے ہی عیسائیوں کو اس فلم کے شکوہ ہیں خواہ وہ انہیں علاویہ نہ بیان کریں۔ میرے خیال میں اگر کوئی شخص نیک کاموں کو کرتا ہوا زندگی بسر کرتا ہے اور دل میں ویسے ہی خیالات رکھتا ہے تو وہ اس مسیحی سے کہیں بہتر ہے جو منج کا نام تو جلتا ہے پر نیت کا برآ ہے۔

المیشور سیوک: یا خدا اس خاندان پر اپنا سایہ پھیلا! بیٹا! ایسی باتیں زبان سے نہ نکالو۔ مسیح کا بندہ کبھی راہ راست سے منحرف نہیں ہو سکتا۔ اس پر مسیح کی نوازش رہتی ہے۔

جان سیوک: (بیوی سے) تم کل صبح چلی جاؤ۔ رانی سے ملاقات ہو جائے گی اور صوفی کو بھی ساتھ لیتی آؤ گی۔

مسز سیوک: اب تو جانا پڑے گا۔ جی تو نہیں چاہتا پر جاؤں گی۔ اسی کی ہٹ رہے۔

سور داس شام کو گھر آیا۔ اس نے سارا حال سناتا نیک رام سے بولا۔ ”تم نے میری دھرتی صاحب کو دے دی؟“

نیک رام: میں نے کیوں دی؟ مجھ سے واسطے؟

سور داس: میں تو تمہیں کو سب کچھ سمجھتا تھا اور تمہارے ہی بل پر کو دتا تھا، پر آج تم نے بھی ساتھ چھوڑ دیا۔ اچھی بات ہے۔ میری بھول تھی کہ تمہارے بل پر چھوڑا ہوا

تھا۔ یہ اسی کا ڈنڈ ہے۔ اب نیائے کے بل پر لڑوں گا۔ بھگلوان ہی کا بھروسہ کروں گا۔

نا یک رام: بھرگی۔ جرا (ذرا) بھیرو کو بلا لو۔ انہیں سب باتیں سمجھادے۔ میں ان سے کہاں تک مجھ (مفرز) لڑاؤں۔

بھرگی: بھیرو کو کیوں بلاوں؟ کیا میں اتنا بھی نہیں کر سکتا۔ بھیرو کو اتنا سرچہ حادیا۔ اسی سے اس کو اتنا گھمنڈ ہو گیا ہے۔

یہ کہہ کر بھرگی نے جان سیوک کی ساری تجویزیں کم و بیش طریقہ پر بیان کر دیں اور بولا۔ ” بتاؤ جب کارخانہ سے سب کا پھاندہ ہے تو ہم صاحب سے کیوں لڑیں؟“

سور داس: تمہیں بسواس ہو گیا کہ سب کا پھاندہ ہو گا؟

بھرگی: ہاں ہو گیا۔ مانے لاائق بات ہوتی ہے تو مانی ہی جاتی ہے۔

سور داس: کل تو تم لوگ دھرتی کے پیچھے جان دینے کو تیار تھے۔ مجھ پر شک کر رہے تھے کہ میں نے صاحب سے میل کر لیا۔ آج صاحب کے ایک ہی چکمہ میں پانی ہو گے۔

بھرگی: اب تک کسی نے سب باتیں اتنی سپھائی (صفائی) سے نہ سمجھائی تھیں۔ کارخانہ سے سارے محلہ کا سرے سہر (شہر) کا پھاندہ (فائدہ) ہے۔ مجروروں کی محوری بڑھے گی۔ دکانداروں کی بکری بڑھے گی۔ ثواب ہم کو جھگڑا نہیں ہے۔ تم کو بھی ہم یہی صلاح دیتے ہیں کہ چوکھے دامل رہے ہیں۔ دھرتی کو دے ڈالو۔ یوں نہ دو گے تو جابطے (ضابطے) سے لے لی جائے گی۔ اس سے کیا پھاندہ؟

سور داس: ادھرم اور پاپ کتنا بڑھ جائے گا۔ یہ بھی معلوم ہے؟

بھرگی: دھن سے ادھرم ہوتا ہی ہے پر دھن کو کوئی چھوڑنہیں دیتا۔

سور داس: تواب تم لوگ میرا ساتھ نہ دو گے؟ مت دو۔ جدھرنیائے ہے ادھر کسی کی مدد کی اتنی بھی جرورت نہیں ہے۔ میری چیز (چیز) ہے۔ باپ دادوں کی مانی

ہے۔ کسی دوسرے کو اس پر کوئی اختیار نہیں ہے۔ اگر دھرتی گئی تو اس کے ساتھ میری جان بھی جائے گی۔

یہ کہہ کر سورا اس اٹھ کھڑا ہوا اور اپنے جھونپڑے کے دروازہ پر جا کر نیم کے نیچے لیٹ رہا۔

----- انتہام ----- حصہ اول -----



(13)

و نے سنگھ کے جانے کے بعد صوفیہ کو ایسا معلوم ہونے لگا کہ رانی جانہوی مjh سے کچھ کشیدہ خاطر ہیں۔ وہ اب اس کو کتاب یا اخبار پڑھنے کے لیے یا خطوط لکھنے کے لیے بہت کم بلاتیں۔ اس کے حرکات و سکنات کو بھی مشتبہ نگاہوں سے دیکھتیں۔ اگر چوہ کنایتہ بھی اپنی بدگمانی کا اظہار نہ کرتیں، لیکن صوفیہ کو یہ خیال ہوتا کہ مجھ پر شک کیا جا رہا ہے۔ وہ جب کبھی با غم میں سیر کرنے پڑی جاتی یا کہیں گھونٹنے کو نکل جاتی تو واپس آنے پر اس کو ایسا معلوم ہوتا کہ میری کتابیں اللہ پڑ دی گئی ہیں۔ یہ بدگمانی اس وقت اور شاق گزرتی جب ڈاکیہ کے آنے پر رانی صاحبہ خود ہی اس کے ہاتھ سے خطوط لیتیں اور نہایت غور سے دیکھتیں کہ صوفیہ کا کوئی خط اتو نہیں ہے۔ کی بار صوفیہ کو اپنے خطوں کے لفافے پھٹے ہوئے ملے۔ وہ ان بدگمانیوں کے راز کو خوب سمجھتی تھی۔ یہ روک تھام صرف اس لیے ہے کہ میرے اور نے سنگھ کے درمیان خط و کتابت نہ ہونے پائے۔ پہلے رانی صاحبہ صوفیہ سے و نے اور انہوں کا تذکرہ اکثر کیا کرتیں۔ اب بھول کر بھی و نے کا نام نہ لیتیں۔ یہ محبت کا پہلا امتحان تھا! مگر تعجب یہ تھا کہ صوفیہ میں اب وہ خودداری نہ تھی جو ناک پر کھی نہ بیٹھنے دیتی تھی۔ اب وہ نہایت بردبار ہو گئی تھی۔ رانی سے نفرت کرنے کے بجائے وہ ان کی بدگمانی دور کرنے کے لیے موقع محل کی تلاش کیا کرتی تھی۔ اس کو رانی صاحبہ کا طرف عمل بالکل قرین انصاف معلوم ہوتا تھا۔ وہ سوچتی۔ ”ان کی دلی تمنا ہے کہ و نے سنگھ کی زندگی ایک معیارانہ زندگی ہوا اور میں اس کی تربیت میں مخل نہ ہوں۔ میں انہیں کس طرح سمجھاؤں کہ آپ کی تمنا کو میرے ہاتھوں ذرا بھی جھوٹکا نہ لگے گا۔ میں تو خود ہی اپنی زندگی کو ایک ایسے مقصد کے لیے قربان کرچکی ہوں جس کے لیے وہ کافی نہیں۔ میں خود ہی کسی خواہش کو اپنے مقصد کے راستے کا کائناتہ بناؤں گی۔“ لیکن اس کو ایسا

موقع نہ ملتا تھا۔ جو با تینیں زبان پر نہیں آ سکتیں، ان کے لیے موقع نہیں ملتا۔

صوفیہ کو اکثر اپنے دل کی کمزوریوں پر افسوس ہوتا۔ وہ اپنی طبیعت کو ادھر سے ہٹانے کے لیے مطالعہ کتب میں جو ہو جانا چاہتی، لیکن جب کتاب سامنے کھلی رہتی اور دل کہیں اور جا پہنچتا تو وہ جھنجھلا کر کتاب بند کر دیتی اور یہ سوچتی۔ ”یہ میری کیا حالت ہے۔ کیا میرا نفس یہ بھیں اختیار کر کے مجھے راہ راست سے ہٹا دینا چاہتا ہے۔ میں جان کر کیوں انجان بنی جاتی ہوں۔“ تب وہ عہد کرتی کہ میں اس کا نئے کو دل سے نکال ڈالوں گی۔

لیکن عشق و محبت کے ولادوگان کا عہد بزدلوں کی تمنائے جنگ کے مشابہ ہے جو حریف کا نعرہ سنتے ہی ہوا ہو جاتا ہے۔ صوفیہ نے کتو بھول جانا چاہتی تھی مگر اس کے ساتھ ہی اس کو اندیشہ لگا رہتا تھا کہ کہیں وہ مجھے بھول نہ جائیں۔ جب کئی روز تک ان کا کوئی حال نہ ملا تو اس نے سمجھا۔ ”مجھے بھول گئے۔ ضرور بھول گئے۔ مجھے ان کا پتہ معلوم ہوتا تو شاید ہر روز ایک خط لکھتی۔ روز کئی کئی خط بھیجتی۔ مگر ان کو ایک خط لکھنے کی بھی فرصت نہیں۔ وہ مجھے بھول جانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ اچھا ہی ہے۔ وہ ایک عیسائی عورت سے کیوں محبت کرنے لگے۔ ان کے لیے کیا ایک سے ایک نہایت خوب صورت، تعلیم یا فتنہ اور خوش اخلاق راجملار یاں نہیں ہیں۔“

ایک روز ان خیالات نے اس کو اس قدر بیتاب کیا کہ وہ رانی کے کمرہ میں جا کر و نے کے خطوط کو پڑھنے لگی۔ دم کے دم میں اس کے سارے خطوط پڑھ ڈالے۔ دیکھوں میری طرف کوئی اشارہ ہے یا نہیں؟ کوئی فقرہ ایسا ہے جس میں سے محبت کی خوبیوں آئے، لیکن ایسا ایک لفظ بھی نہ تھا جس سے کھینچ تان کرنے پر بھی وہ کوئی پو شیدہ بات پیدا کر سکتی۔ ہاں اس کو ہستائی علاقہ میں جن مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا تھا ان کا مفصل تذکرہ کیا گیا تھا۔ جوان ا عمری کو مبالغہ سے انس ہوتا ہے۔ ہم مشکلات پر فتح پا کر نہیں بلکہ ان کی طولانی صراحت سے اپنا وقار دلوں پر قائم کرنا چاہتے ہیں۔ اگر

معمولی حرارت ہے تو اسے سر سامی بخار کہا جاتا ہے۔ ایک روز پہاڑوں پر چلنا پڑا تو اسے روزانہ پہاڑوں سے سر فکرنا بتایا جاتا ہے۔ ورنگہ کے خطوط اسی قسم کی بہادرانہ داستانوں سے معمور تھے۔ صوفیہ پڑھ کر بے قرار ہو گئی۔ وہ اتنی سختیاں جھیل رہے ہیں اور میں یہاں آرام سے پڑھی ہوں۔ وہ اسی سراسیمگی کی حالت میں اپنے کمرہ میں آئی اور ورنے کو ایک طولانی خط لکھا جس کا ایک ایک لفظ محبت میں ڈوبا ہوا تھا۔ خاتمه پر اس نے نہایت دروناک الفاظ میں استدعا کی کہ مجھے اپنی خدمت میں آنے کی اجازت دیجیے۔ میں اب یہاں نہیں رہ سکتی۔ اس کا انداز بیان نہ دانستہ طور پر شاعرانہ ہو گیا۔ خط پورا کر کے وہ اسی وقت قریب کے لیٹر بکس میں ڈال آئی۔

خط چھوڑ دینے کے بعد جب اس کو سکون ہوا تو اسے خیال آیا کہ رانی صاحبہ کے کمرہ میں چھپ کر جانا اور خطوں کو پڑھنا کسی طرح مناسب نہ تھا۔ وہ سارا دن اسی فکر میں پڑھی رہی۔ بار بار اپنے کو ملامت کرتی۔ ایشور میں کتنی بد نصیب ہوں۔ میں نے اپنی زندگی پچھے نہ ہب کی تلاش کے لیے وقف کر دی تھی۔ برسوں سچائی کی تحقیقات میں مصروف ہوں مگر نفس کی پہلی ہی ٹھوکر میں نیچے گر پڑھی۔ میں کیوں اتنی کمزور ہو گئی ہوں۔ کیا میرا پاک مقصد نفسانی خواہشات کے بھنوں میں پڑ کر ڈوب جائے گا۔ میری عادت اتنی بری ہو جائے گی کہ میں کسی کی چیزیں چھاؤں گی۔ یہ بات تو کبھی میرے خواب و خیال میں نہ آئی تھی۔ جن کا مجھ پر اتنا اعتبار، ل اتنا بھروسہ، اتنی محبت، اتنی مہربانی ہے انہیں کے ساتھ میری یہ دغلابازی! اگر ابھی یہ حالت تو بھگوان ہی جانے آگے چل کر کیا حالت ہو گی۔ اس سے تو یہ کہیں بہتر ہے کہ زندگی کا خاتمه ہو جائے۔ کاش وہ خط جسے میں ابھی ڈال آئی ہوں واپس مل جاتا تو میں اس کو ابھی چاک کر ڈاٹی!

وہ اسی تفکر و پشیمانی کی حالت میں بیٹھی ہوئی تھی کہ رانی صاحبہ کمرہ میں آگئیں۔ صوفیہ الحمد کھڑی ہوئی اور اپنی آنکھیں چھپانے کے لیے زمین کی طرف تاکنے لگی

لیکن آنسو پی جانا آسان نہیں ہے۔ رانی نے کرخت آواز سے پوچھا۔ ”صوفی
کیوں روئی ہو؟“

جب ہم اپنی غلطی پر نادم ہوتے ہیں تو سچ بات خود بخود ہمارے منہ سے نکل پڑتی
ہے۔ صوفی بچاتی ہوتی بولی۔ ”جی کچھ نہیں..... مجھ سے ایک خط اسر زد ہو گئی ہے۔
آپ سے اس کی معافی چاہتی ہوں۔“

رانی نے زیادہ کرخت لہجہ میں پوچھا۔ ”کیا بات ہے؟“

صوفی: آج جب آپ سیر کرنے گئی تھیں تو میں آپ کے کمرہ میں چل گئی تھی۔

رانی: کیا کام تھا؟

صوفی کا چہرہ شرم سے سرخ ہو گیا۔ بولی۔ ”میں نے آپ کی کوئی چیز نہیں چھوٹی۔“

رانی: میں تم کو اتنا نجخ نہیں سمجھتی۔

صوفی: ایک..... ایک خط دیکھنا تھا۔

رانی: وہ نے سنگھ کا؟

صوفیہ سے سر جھکا لیا۔ وہ اپنی نگاہوں میں خود اتنی ذلیل ہو گئی تھی کہ جی چاہتا تھا
زمیں پھٹ جاتی اور میں اس میں سما جاتی۔ رانی نے حقارت آمیز لہجہ میں کہا۔
”صوفی! تم مجھ کو احسان فراموش سمجھو گی مگر میں نے تمہیں اپنے گھر میں رکھ کر بڑی
غلطی کی۔ ایسی غلطی میں نے کبھی نہ کی تھی۔ میں نہیں جانتی تھی کہ تم آستین کا سانپ
بنو گی۔ اس سے بہت بہتر ہوتا کہ نے اسی روز آگ میں جل گیا ہوتا۔ تب مجھے اس
قدر رنج نہ ہوتا، میں تمہارے طرز عمل کو پہلے نہ سمجھی۔ میری آنکھوں پر پردہ پڑا تھا۔ تم
جانتی ہو میں نے کیوں و نے کو اتنی جلدی یہاں سے بھگا دیا۔ تمہاری ہی وجہ سے۔
تمہاری محبت کے حملوں سے بچانے کی غرض سے، لیکن اب بھی تم قسمت کی طرح
اس کا دامن نہیں چھوڑتیں۔ آخر تم اس سے کیا چاہتی ہو؟ تمہیں معلوم ہے کہ تم سے
اس کا بیاہ نہیں ہو سکتا۔ اگر میں حیثیت اور خاندانی رواج کا لحاظ نہ کروں تو بھی